

## SMLOUVA O VÝUCE

**Objednatel:**

(v případě nezletilého objednatele je nutný podpis jeho zákonného zástupce)

**Název firmy:****Krajská hygienická stanice Jihočeského kraje**

Trvalé bydliště/doručovací adresa:

Na Sadech 1858/25, 370 01 České Budějovice

IČO: 71009345

DIČ: CZ71009345

**Jméno a příjmení studenta:****Květoslava Kotrbová**

Telefon:


E -mail: **a****Poskytovatel:****Lingo s.r.o.**

Jírovцова 1, 370 01 České Budějovice 3

IČ: 26087375, DIČ: CZ26087375

Jednatelkou Lenkou Muselovou, jednatelkou

Společnost je zapsána v obch.rejstříku vedeném KS v ČB, oddíl C, vložka 13233.

Bankovní účet: 

uzavřeli spolu níže uvedeného dne, měsíce a roku ve smyslu § 1746 odst. 2 občanského zákoníku ČR č. 89/2012 Sb. v platném znění nepojmenovanou smlouvu o jazykovém kurzu tohoto obsahu ( dále také jen: smlouva ):

**I.****Předmět a účel smlouvy****Název kurzu: individuální výuka – angličtina a němčina**

Poskytovatel se zavazuje poskytnout objednateli jazykový kurz níže uvedených kvalit (dále jen: „kurz“ ) a objednatel se zavazuje zaplatit poskytovateli níže uvedenou úplatou. Smluvní strany nesjednaly jiné podmínky a kvality kurzu než ve smlouvě uvedené.

| Typ kurzu: angličtina  |                                     | Studium jazyka: |                                     |
|--|-------------------------------------|-----------------|-------------------------------------|
| ▪ sugestopedický kurz – dospělí  | <input type="checkbox"/>            | ▪ angličtina    | <input checked="" type="checkbox"/> |
| ▪ sugestopedický kurz – děti   | <input type="checkbox"/>            | ▪ němčina       | <input checked="" type="checkbox"/> |
| ▪ individuální lekce, minikurz   | <input checked="" type="checkbox"/> | ▪ italština     | <input type="checkbox"/>            |
|  |                                     | ▪ francouzština | <input type="checkbox"/>            |
|  |                                     | ▪ španělština   | <input type="checkbox"/>            |
|  |                                     | ▪ ruština       | <input type="checkbox"/>            |
| <b>Počet studentů:</b>   | <b>1</b>                            | ▪ český lektor  | <input checked="" type="checkbox"/> |
| <b>Vstupní úroveň*</b> Společný evropský referenční rámec pro jazyky (CEF) | <b>B1</b>                           | ▪ rodilý mluvčí | <input type="checkbox"/>            |

**II.****Místo a čas**

**Místem plnění smlouvy** je sídlo provozovny poskytovatele: České Budějovice, Jírovцова 1, (pokud není písemně dohodnuto jinak).

|  |   |
|--|---|
| <b>Doba trvání kurzu – platnost smlouvy:</b><br>Od 14.12.2020 do 31.3.2021<br>Dotace: 90minut x 20 lekcí / angličtina<br>Dotace: 90 minut týdně x 21 lekcí / němčina | <b>Dny (v týdnu) a čas konání výuky:</b><br>Dle dohody s lektorem |
|--|---|

### III.

#### Cena a platební podmínky

|   |  |
|---|--|
| <b>Fakturační cena AJ:</b>  | 800,- Kč/90 minut bez DPH                |
| <b>Cena celkem AJ</b>   | 800,- Kč x 20 lekcí = 16000,- Kč bez DPH |
| <b>Fakturační cena NJ:</b>  | 800,- Kč/90 minut bez DPH                |
| <b>Cena celkem NJ</b>   | 800,-kč x 21 lekcí = 16800,- Kč bez DPH  |
| <i>*V ceně není započtena DPH ve výši 21%. V případě změny výše DPH v průběhu platnosti smlouvy si provozovatel vyhrazuje právo větší ceny uplatnit podle právě platné výše DPH.</i>  |  |
| <p>Celou cenu kurzu je objednatel povinen uhradit poskytovateli nejpozději 14 dní ode dne uzavření smlouvy (pokud nebyla sjednána možnost uhradit cenu kurzu ve splátkách – viz. splátkový kalendář, který je součástí této smlouvy) a to vždy v celé její výši bez ohledu na to, zda objednatel kurz byl i jen zčásti nevyužije z důvodu na své straně, tj. nebude na něj docházet nebo ho nevyužije jiným způsobem a současně i v případě, že byla sjednána možnost uhradit cenu kurzu ve splátkách. V případě odstoupení od smlouvy se vypořádání mezi smluvními stranami řídí pravidly sjednanými v odstavci IV. bod 4.</p> |  |
| <b>Způsob platby:</b>   |  |
| V hotovosti v kanceláři   | <input type="checkbox"/>                 |
| Převodem na výše uvedený účet   | <input checked="" type="checkbox"/>      |

### IV.

#### Práva a povinnosti smluvních stran

1. Poskytovatel se zavazuje k zajištění jazykového kurzu určeného v čl. I smlouvy, řádně s náležitou odbornou péčí a v přiměřeném souladu se standardem výuky na státních jazykových školách.
2. **Smlouva je závazná po celou dobu trvání kurzu**, tj. do konce školního roku, na který je kurz vypsán (viz. přední strana), pokud není dohodnuto jinak. Po uzavření smlouvy bude objednateli zaslána faktura s dohodnutou částkou celého kurzovního nebo jeho splátky, viz. bod III. Cena a platební podmínky.
3. Výuka v dohodnutém denním čase dle smlouvy probíhá **každý všední den včetně školních prázdnin kromě státních svátků, vánoční přestávky 24.12.20 – 3.1.21. Tyto výluky nejsou započteny v ceně jazykového kurzu.**
4. Objednatel je oprávněn tuto smlouvu ukončit jednostranným odstoupením, a to i bez udání důvodu. Odstoupení v písemné formě musí být doručeno poskytovateli nejpozději 30 dní před datem, ke kterému chce objednatel docházku ukončit. Podmínkou pro ukončení smlouvy tímto způsobem je zaplacení storno poplatku objednatelům, a to ve výši 75% ceny kurzu za dobu neabsolvované výuky, tedy ode dne doručení odstoupení objednatele od smlouvy poskytovateli do posledního dne trvání výuky uvedeného v této smlouvě.

V případě, že cena za kurz byla uhrazena objednavatelem jednorázově při zahájení kurzu, je poskytovatel povinen zaplatit takto vzniklý přeplatek objednateli do 14 dní od doručení jednostranného odstoupení ze strany objednatele.

V případě, že cena za kurz je objednatelem hrazena ve splátkách, je tento povinen uhradit poskytovateli jednorázově celou částku výše uvedeného storno poplatku, a to nejpozději v den doručení odstoupení od smlouvy poskytovateli. Pokud i při způsobu platby ve splátkách vznikl vzhledem k výše uvedené kalkulaci storno poplatku přeplatek na straně objednatele, je poskytovatel povinen zaplatit takto vzniklý přeplatek objednateli do 14 dní ode dne, kdy mu bylo jednostranné odstoupení ze strany objednatele doručeno.

Smluvní strany se dohodly, že pro účely této smlouvy zůstávají ujednání tohoto článku (zejména ohledně povinnosti úhrady a reklamace) zachovány i po účinných odstoupení od smlouvy.

5. **Reklamace** – objednatel je povinen uplatnit nároky z vad kurzu (výuky) u poskytovatele bez zbytečného odkladu poté, co je zjistí, nejpozději však do 10 pracovních dnů ode dne zjištění vady. Reklamace se uplatňuje písemně. V písemné reklamaci je nutné uvést její důvod a popsat konkrétně charakter vad, jinak je neplatná. Pokud uzná poskytovatel reklamaci za odůvodněnou, zajistí na vlastní náklady nápravu. V tomto případě má **objednatel nárok na výměnu lektora nebo na náhradní lekci nebo na slevu z ceny kurzu podle volby poskytovatele**. Reklamace musí být vyřízena poskytovatelem do 30 dní ode dne, kdy jí tento řádně a včas ve smyslu ujednání ve smlouvě obdržel.

Poskytovatel si vyhrazuje **právo suplovat kurzy** jinými lektory. Pokud Poskytovatel nebude schopen zajistit suplujícího lektora, vyhrazuje si právo z vážných organizačních důvodů (např. náhlá indispozice lektora) vyučovací hodinu v kurzech zrušit. Pokud dojde ke **stornu vyučovací hodiny ze strany poskytovatele**, má objednatel **nárok na řádnou náhradu zrušené lekce** nebo na vrácení části ceny celého kurzu poměrně připadající na takto zrušenou vyučovací hodinu.

6. Podmínky **náhrady neuskutečněné docházky do kurzu** ze strany objednatele (**kurz 2 a více osob**):



a) **Absence v kurzu oznámená 24 hodin předem:**

Po předchozí písemné nebo telefonické omluvě umožní poskytovatel objednateli **náhradu neabsolvované docházky v jiném probíhajícím kurzu, v rozsahu 1 lekce** (tzn. 3x60min, 2x60min, 1x90min nebo 1x60min v závislosti na dotaci kurzu) **během 1 semestru, tzn. maximálně tedy v rozsahu 2 lekcí během školního roku.**

Náhradu je možné absolvovat nejpozději do konce daného semestru, ve kterém vznikl nárok, tedy do 31. 1. 2021 za 1. semestr do 30. 6. 2021 za 2. semestr.

b) **Absence oznámená později než 24 hodin před začátkem jazykového kurzu v dohodnutém čase dle smlouvy je bez nároku na náhradu v jiném probíhajícím kurzu a bez nároku na vrácení jakékoliv části ceny kurzu.**

- Za neabsolvované hodiny se kurzovné nevrací.



**Omlouvat hodiny či domloutvat náhrady** je možno pouze e-mailem:  nebo sms zprávou na telefonním čísle:  každý všední den pouze od 7.00 do 18.00 hodin. Na jiný druh omluv nebo omluvy provedené v jinou dobu nebude brán zřetel a nemají právní účinky.

7. Podmínky **náhrady neuskutečněné docházky – individuální výuka**:

a) **Absence individuální výuky oznámená 24 hodin předem:**

- 1) takto neodučené hodiny nebudou ze strany poskytovatele fakturovány, maximálně však 4 vyučovací jednotky (45min nebo 60min nebo 90 minut v závislosti na délce individuálních lekcí) za semestr.
- 2) po dohodě s vyučujícím a vedením poskytovatele mohou být řádně omluvené hodiny nahrazeny v jiném termínu, **pouze však v rozsahu uvedeném v bodě 1)**. Náhradu více než 4 vyučovacích jednotek nelze domloutvat či nárokovat bez souhlasu zástupce poskytovatele.

b) **Absence oznámená později než 24 hodin před začátkem vyučovací hodiny v dohodnutém čase dle smlouvy je vždy fakturována v plné výši, bez nároku na vrácení jakékoliv části ceny kurzu.**

**Omlouvat hodiny či domloutvat náhrady** je možno pouze e-mailem:  nebo sms zprávou na telefonním čísle:  každý všední den pouze od 7.00 do 18.00 hodin. Na jiný druh omluv nebo omluvy provedené v jinou dobu nebude brán zřetel a nemají právní účinky.

8. Podpisem objednatele v evidenci docházky, kterou vede poskytovatel, se má za to, že příslušná vyučovací hodina byla řádně jako část kurzu poskytovatelem odučena a tato část závazku poskytovatele řádně splněna.

9. **Při uzavření smlouvy se objednatel zavazuje uhradit celou částku ceny kurzu, případně 1. splátku, pokud je domluveno, do termínu splatnosti uvedeném na faktuře. Pokud do 15. 10. 2020 nebude počet studentů v kurzu vyšší než minimálně vypsany počet, vyhrazuje si poskytovatel právo kurz neotevřít. V takovém případě bude objednateli vrácena uhrazená část ceny kurzu, nebo mu bude nabídnut jiný vhodný kurz. V rámci dlouhodobé spolupráce či speciálních požadavků ze strany zákazníka lze osobně dohodnout zvláštní smluvní podmínky. Případné dotazy Vám rádi zodpovíme na tel. čísle [redacted] nebo na e-mailové adrese [redacted].**
10. **V případě nemožnosti uskutečnění lekcí ve formě osobní účasti lektora a studentů z důvodu překážky způsobené třetí stranou, či vyšší mocí, bude výuka zajištěna on-line formou. Tato forma výuky je považována oběma stranami této smlouvy za plnohodnotnou výuku a nahrazuje v plném rozsahu výuku s osobní účastí, a to jak v případě individuálních kurzů, tak v případě kurzů skupinových.**

## V.

### Ostatní ujednání

1. Poskytovatel má právo vypovědět smlouvu o jazykovém kurzu v případě porušení Školního řádu ze strany studenta, tzn. nespolečné při výuce, narušování hodin nevhodným chováním atd.. Student je povinen se se Školním řádem seznámit před zahájením první hodiny výuky. Neznalost Školního řádu neomlouvá žádné studentovo chování či jednání s ním rozporu.
2. Pokud jsou, nebo se stanou jednotlivá ustanovení smlouvy neplatná, zůstávají její ostatní ustanovení v platnosti, smluvní strany se zavazují, že se budou snažit tyto nahradit ustanoveními stejného ekonomického cíle.
3. **V případě prodloužení objednávky se zaplacením jakékoli peněžité částky poskytovateli dle této smlouvy je objednatel povinen zaplatit poskytovateli smluvní pokutu ve výši 0.5% z dlužné částky za každý započatý den prodloužení.**
4. Objednatel potvrzuje, že jeho skutečné bydliště je na výše uvedené adrese a tedy místně příslušný soud pro řešení sporů ze smlouvy je okresní soud pro území, kde se toto bydliště nachází.
5. Smlouva nabývá platnosti a účinnosti okamžikem jejího uzavření, tedy podpisem obou stran.
6. Právní vztahy plynoucí ze smlouvy se řídí právem České republiky s vyloučením veškerých kolizních norem.
7. Měnit smlouvu lze pouze písemně dohodou stran, fax či email se pro tento účel za písemnou formu nepovažují. Pokud se ve smlouvě požaduje písemná forma jiného úkonu změny smlouvy, není tato forma dle dohody smluvních stran splněna v případě použití faxu nebo emailu. Vedlejší ústní ujednání ke smlouvě nebyla učiněna.
8. Písemnosti dle Smlouvy, není-li v ní uvedeno jinak, se doručují na shora uvedené adresy smluvních stran a dle dohody smluvních stran se písemnost považuje za doručenou dnem, kdy protistraně je na shora uvedené adresy doručena poštovní zásilka, přičemž se považuje za doručenou dnem, kdy tato na tuto adresu bude poprvé doručena ( první pokus o doručení ) ve formě doporučené poštovní zásilky ( nikoliv však do vlastních rukou ) držitelem poštovní licence, i když se adresát o jejím doručení nedozvěděl bez ohledu na to, zda byl z omluvitelných důvodů na této adrese přítomen či nikoliv nebo se zde zdržoval či nikoliv.
9. Smlouva zcela nahrazuje veškeré předchozí písemné či ústní dohody a ujednání vztahující se k předmětu smlouvy.
10. Smlouva není daňovým dokladem.
11. Smlouva je vyhotovena ve dvou vyhotoveních, z nichž každá strana obdržela po jednom.
12. Účastníci si smlouvu přečetli, souhlasí s celým jejím obsahem a na důkaz toho připojují své podpisy.
13. Informace uvedené objednatel budou přístupné pouze pracovníkům poskytovatele a použity výhradně v souvislosti s organizací kurzu.

14. Součástí této smlouvy je i prohlášení objednatele ohledně ochrany osobních údajů:


Já, níže podepsaný/á tímto souhlasím, aby poskytovatel zpracovával mé osobní údaje pro účely této smlouvy tj. zajištění a provedení jazykového kurzu. Potvrzuji, že jsem obeznámen se svými právy v souladu se zákonem o ochraně osobních údajů č. 101/2000 Sb. v platném znění a dále pak zejména nařízením EU č. 2016/679, o ochraně osobních údajů.

Za tímto účelem byl ze strany Poskytovatele vypracován dokument s názvem kvalifikovaná Informace o ochraně osobních údajů, jež tvoří přílohu č.1 této smlouvy a s jejímž obsahem jsem byl řádně seznámen.

15. Účastníci smlouvy po jejím přečtení prohlašují, že jsou plně svéprávní, obsahu smlouvy zcela porozuměli, že tento obsah je určitý, nepřichází se dobrým mravům, zákonu a veřejnému pořádku, a dále že ji uzavírají na základě jejich skutečné, svobodné a vážné vůle prosté omylu a na důkaz toho připojují své níže uvedené podpisy.

V Českých Budějovicích, dne 3. 12. 2020

.....  
p



objednatel

